



PNI VALENTINE F250

FM Transmitter / FM-Sender / Transmisor FM / Transmetteur FM /
FM adó / Trasmittitore FM / Nadajnik FM / Modulador FM



EN	User manual	2
DE	Benutzerhandbuch	6
ES	Manual de usuario	10
FR	Manuel utilisateur	14
HU	Használati utasítás	18
IT	Manuale utente	22
PL	Instrukcja obsługi	26
RO	Manual de utilizare	30

FOREWORD

This Bluetooth FM transmitter streams music and helps you make and answer phone calls using the car's FM system. The built-in microphone provides hands-free function. Through micro SD and USB ports you can listen to your favorite music (MP3 / WMA / WAV / FLAC) directly on the FM system of your car. Also, through the two USB ports (5V/1A si 5V/2.4A), you can charge other mobile devices. The Bass button helps to amplify the bass of the current song.

TECHNICAL SPECIFICATION

Bluetooth version → 5.0

Bluetooth protocol → AVRCP, HFP, A2DP

Frequency range → 87.5 - 108.0 MHZ

Frequency stability → ±10ppml

Input voltage → 12V / 24V

Bluetooth communication distance → up to 8 meters

Music format → MP3/WMA/WAV/FLAC

Micro SD card, max. supported capacity → 64 GB (the card is not included)

USB output voltage → 5V/1A (USB 1) si 5V/3.4A (USB 2)

Display size → 20 x 8 x 4 mm

Language → English

Material → ABS

Product dimensions → 43.2 x 38.7 x 85.3 mm

Weight → 34 gr

FUNCTIONS

- » It transmits phone calls from your car to your car's FM system
- » By pressing a single button you can enjoy bass music.
- » With the A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) feature, it facilitates audio streaming from a Bluetooth device to your car's FM device.
- » When you receive a phone call, the FM transmitter automatically switches from the playback mode to the hands-free mode.
- » Built-in microphone.
- » Dual USB port (5V / 1A and 5V / 2.4A) for charging mobile devices (iPod, iPhone, iPad, etc.)
- » It supports USB disk and micro SD card (max. 64 GB)
- » Power supply from the car cigarette lighter socket (12V / 24V)

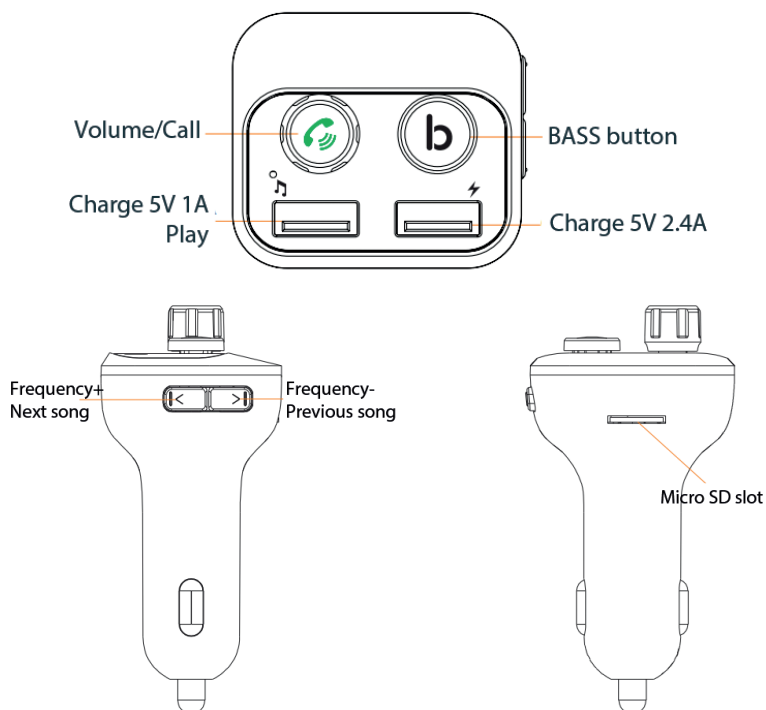
- » 206 channels in the 87.5 - 108 MHz range
- » LED display
- » Voice prompts in English
- » Overcurrent, short circuit and overheating protection

WARNINGS

We recommend that you carefully read all the instructions and warnings in this manual before putting the product into operation. Improper use of this product may result in failure of this product or connected devices.

- » Do not use the product in a humid environment, near heat sources or under direct sunlight.
- » Do not open the product case. In case of failure, contact the distributor.

OPERATING MODE



Button  :

Short press:

- Answer phone call
- End phone call
- Pause and Play in music playback mode

Double press:

- Call again the last phone number

Long press:

- Press and hold until the frequency flashes on the screen, then turn the knob left and right to change the frequency.
- Reject a phone call.
- Switch to private mode during a phone call.

Rotate:

- Turn left and right to adjust the volume







FM TRANSMITTER

1. Plug the FM transmitter into the cigarette lighter socket of your car.
2. Adjust the FM system in your car to the frequency of the FM transmitter. The frequency is displayed on the transmitter screen and can be modified as indicated above.
3. Insert into the transmitter a micro SD card or USB disk that contains audio files (MP3 / WMA / WAV / FLAC). Immediately, the music will start playing and it will be heard in the car's audio system. Press the up / down side keys on the transmitter to browse between songs.

BLUETOOTH

1. Turn on the Bluetooth feature on your phone. Search for available Bluetooth devices, identify your FM transmitter, and connect to it. If you are asked for a password, add "0000"
2. If you are in the music playback mode and you are receiving a phone call, the

transmitter will immediately switch to the phonecall mode. The audio will be transmitted to the car audio system.

- » Press the button  to answer the call
- » Press again  to end the call
- » Press twice  to call again the last number
- » During a call, long press  to switch to private conversation.
- » When you want to start a phone call, dial the number on your mobile phone, but once the call is connected, you can use the hands-free system of the transmitter (via the built-in microphone).

USB CHARGER

Power the FM transmitter to the car lighter. Connect the USB cable (not included) to the transmitter and the mobile device to be charged. You can use both USB ports (1A and 2.4A) of the transmitter.

Note: Only the USB port on the left (5V 1A) has the function to play audio files.

BASS MUSIC

When listening to music on the micro SD card, USB stick or on the phone, press the button **b** on the transmitter to listen to the music with a more amplified bass. Press the up and down side keys to adjust the bass.

VORWORT

Mit diesem Bluetooth-FM-Sender können Sie Musik streamen und mithilfe des FM-Systems des Fahrzeugs Anrufe tätigen und beantworten. Das eingebaute Mikrofon bietet Freisprechfunktion. Über Micro-SD- und USB-Anschlüsse können Sie Ihre Lieblingsmusik (MP3 / WMA / WAV / FLAC) direkt auf dem FM-System Ihres Autos hören. Über die beiden USB-Anschlüsse (5 V / 1A und 5 V / 2,4 A) können Sie auch andere mobile Geräte aufladen. Mit der Bass-Taste können Sie den Bass des aktuellen Songs verstärken.

SPEZIFISCH

Bluetooth-Version → 5.0

Bluetooth-Protokoll → AVRCP, HFP, A2DP

Frequenzbereich → 87.5 - 108.0 MHz

Frequenzstabilität → ± 10 ppm

Eingangsspannung → 12V / 24V

Bluetooth-Kommunikationsentfernung → bis zu 8 meter

Musikformat → MP3/WMA/WAV/FLAC

Micro SD Karte, max. unterstützte Kapazität → 64 GB (Die Karte ist nicht im Lieferumfang enthalten)

USB-Ausgangsspannung → 5V/1A (USB 1) si 5V/3.4A (USB 2)

Bildschirmgröße → 20 x 8 x 4 mm

Sprache → Englisch

Material → ABS

Produktabmessungen → 43.2 x 38.7 x 85.3 mm

Gewicht → 34 Gramm

FUNKTIONEN

- » Es überträgt Anrufe von Ihrem Auto zum FM-System Ihres Autos
- » Durch Drücken einer einzigen Taste können Sie Bassmusik genießen.
- » Mit der A2DP-Funktion (Advanced Audio Distribution Profile) können Sie Audio-Streams von einem Bluetooth-Gerät auf das FM-Gerät Ihres Autos übertragen.
- » Wenn Sie einen Anruf erhalten, wechselt der FM-Sender automatisch vom Wiedergabemodus in den Freisprechmodus.
- » Eingebautes Mikrofon.
- » Doppelter USB-Anschluss (5 V / 1A und 5 V / 2,4 A) zum Laden mobiler

Geräte (iPod, iPhone, iPad usw.)

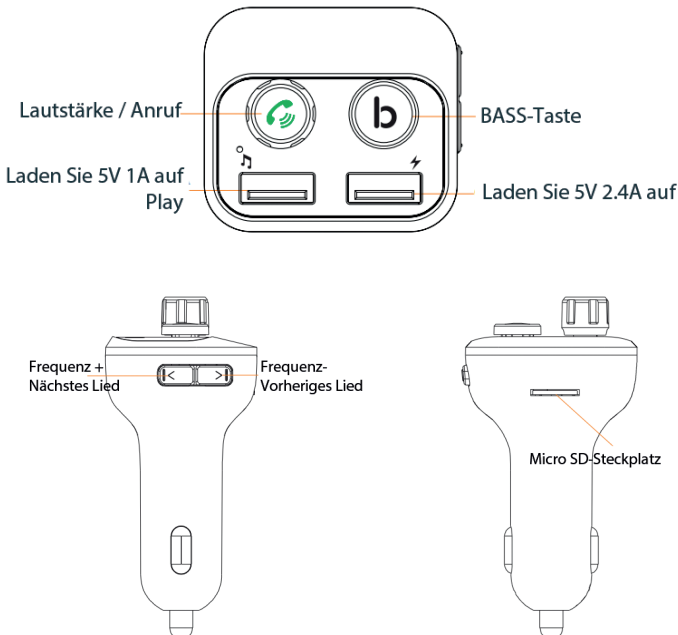
- » Es unterstützt USB-Stick und Micro-SD-Karte (max. 64 GB)
- » Stromversorgung aus der Zigarettenanzünderbuchse (12V / 24V)
- » 206 Kanäle im Bereich von 87,5 - 108 MHz
- » LED-Anzeige
- » Sprachanweisungen in Englisch
- » Überstrom-, Kurzschluss- und Überhitzungsschutz

WARNUNGEN

Wir empfehlen Ihnen, alle Anweisungen und Warnungen in diesem Handbuch sorgfältig zu lesen, bevor Sie das Produkt in Betrieb nehmen. Die unsachgemäße Verwendung dieses Produkts kann zum Ausfall dieses Produkts oder der angeschlossenen Geräte führen.

- » Verwenden Sie das Produkt nicht in feuchter Umgebung, in der Nähe von Wärmequellen oder unter direkter Sonneneinstrahlung.
- » Öffnen Sie nicht das Produktgehäuse. Wenden Sie sich im Fehlerfall an den Händler.

BETRIEBSART



Taste  :

Kurz drücken:

- Anruf annehmen
- Anruf beenden
- Pause und Wiedergabe im Musikwiedergabemodus

Doppel drücken:

- Rufen Sie erneut die letzte Telefonnummer an

Long press:

- Halten Sie gedrückt, bis die Frequenz auf dem Bildschirm blinkt, und drehen Sie dann den Knopf nach links und rechts, um die Frequenz zu ändern.
- Anruf abweisen.
- Wechseln Sie während eines Telefonats in den privaten Modus.

Drehen:

- Drehen Sie nach links und rechts, um die Lautstärke einzustellen



Volumn +







Volumn -

FM-SENDER

1. Stecken Sie den FM-Sender in den Zigarettenanzünder Ihres Autos.
2. Stellen Sie das FM-System in Ihrem Auto auf die Frequenz des FM-Senders ein. Die Frequenz wird auf dem Senderbildschirm angezeigt und kann wie oben angegeben geändert werden.
3. Legen Sie eine Micro-SD-Karte oder einen USB-Stick mit Audiodateien (MP3 / WMA / WAV / FLAC) in den Sender ein. Die Musik wird sofort abgespielt und im Audiosystem des Fahrzeugs wiedergegeben. Drücken Sie die Auf- / Ab-Tasten am Sender, um zwischen den Titeln zu wechseln.

BLUETOOTH

1. Schalten Sie die Bluetooth-Funktion Ihres Telefons ein. Suchen Sie nach verfügbaren Bluetooth-Geräten, identifizieren Sie Ihren FM-Sender und stellen Sie eine Verbindung her. Wenn Sie nach einem Passwort gefragt werden, fügen Sie "0000" hinzu.

2. Wenn Sie sich im Musikwiedergabemodus befinden und einen Anruf erhalten, wechselt der Sender sofort in den Telefonanrufmodus. Der Ton wird an das Autoradio übertragen.
- » Drück den Knopf  den Anruf entgegennehmen
 - » Drücken Sie erneut  um den Anruf zu beenden
 - » Zweimal drücken  um die letzte Nummer erneut anzurufen
 - » Halten Sie während eines Anrufs die Taste gedrückt  zum privaten Gespräch wechseln.
 - » Wenn Sie ein Telefongespräch beginnen möchten, wählen Sie die Nummer auf Ihrem Mobiltelefon. Sobald der Anruf verbunden ist, können Sie die Freisprecheinrichtung des Senders verwenden (über das eingebaute Mikrofon).

USB-LADEGERÄT

Schalten Sie den FM-Sender für das Feuerzeug ein. Schließen Sie das USB-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) an den Sender und das zu ladende Mobilgerät an. Sie können beide USB-Ports (1A und 2.4A) des Senders verwenden.

Hinweis: Nur der USB-Anschluss auf der linken Seite (5V 1A) kann Audiodateien wiedergeben.

BASSMUSIK

Drücken Sie die Taste, wenn Sie Musik auf der Micro-SD-Karte, dem USB-Stick oder dem Telefon hören **b** auf dem Sender, um die Musik mit einem verstärkten Bass zu hören. Drücken Sie die obere und untere Seitentaste, um den Bass einzustellen.

PREFACIO

Este transmisor FM Bluetooth transmite música y lo ayuda a hacer y contestar llamadas telefónicas utilizando el sistema FM del automóvil. El micrófono incorporado proporciona la función manos libres. A través de puertos micro SD y USB, puede escuchar su música favorita (MP3 / WMA / WAV / FLAC) directamente en el sistema FM de su automóvil. Además, a través de los dos puertos USB (5V / 1A si 5V / 2.4A), puede cargar otros dispositivos móviles. El botón Bass ayuda a amplificar los graves de la canción actual..

ESPECIFICACIONES TECNICAS

Versión Bluetooth → 5.0

Protocolo Bluetooth → AVRCP, HFP, A2DP

Rango de frecuencia → 87.5 - 108.0 MHz

Estabilidad de frecuencia → ± 10 ppm

Voltaje de entrada → 12V / 24V

Distancia de comunicación Bluetooth → hasta 8 metros

Formato de música → MP3/WMA/WAV/FLAC

Tarjeta Micro SD, máx. capacidad soportada → 64 GB (la tarjeta no está incluida)

Voltaje de salida USB → 5V/1A (USB 1) si 5V/3.4A (USB 2)

Tamaño de la pantalla → 20 x 8 x 4 mm

Idioma → Inglés

Material → ABS

Dimensiones del producto → 43.2 x 38.7 x 85.3 mm

Peso → 34 gr

FUNCIONES

- » Transmite llamadas telefónicas desde su automóvil al sistema FM de su automóvil
- » Al presionar un solo botón, puede disfrutar de la música de bajo.
- » Con la función A2DP (Perfil de distribución de audio avanzado), facilita la transmisión de audio desde un dispositivo Bluetooth al dispositivo FM de su automóvil.
- » Cuando recibe una llamada telefónica, el transmisor FM cambia automáticamente del modo de reproducción al modo manos libres.
- » Micrófono incorporado.
- » Puerto USB dual (5V / 1A y 5V / 2.4A) para cargar dispositivos móviles (iPod,

iPhone, iPad, etc.)

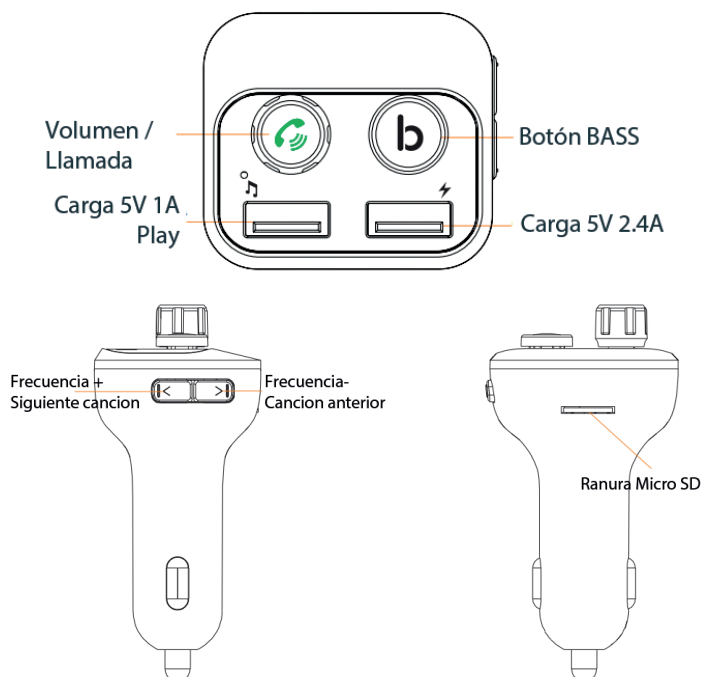
- » Admite disco USB y tarjeta micro SD (máx. 64 GB)
- » Fuente de alimentación de la toma del encendedor del automóvil (12V / 24V)
- » 206 canales en el rango 87.5 - 108 MHz
- » Pantalla LED
- » Instrucciones de voz en inglés
- » Protección contra sobrecorriente, cortocircuito y sobrecalentamiento

ADVERTENCIAS

Le recomendamos que lea detenidamente todas las instrucciones y advertencias de este manual antes de poner el producto en funcionamiento. El uso incorrecto de este producto puede provocar la falla de este producto o de los dispositivos conectados..

- » No utilice el producto en un ambiente húmedo, cerca de fuentes de calor o bajo la luz solar directa.
- » No abra la caja del producto. En caso de falla, contacte al distribuidor.

MODO OPERATIVO



Botón  :

Prensa corta:

- Contestar llamada telefónica
- Finalizar llamada telefónica
- Pausa y reproduce en modo de reproducción de música

Pulse dos veces:

- Llame nuevamente al último número de teléfono

Pulsación larga:

- Mantenga presionado hasta que la frecuencia parpadee en la pantalla, luego gire la perilla hacia la izquierda y hacia la derecha para cambiar la frecuencia.
- Rechazar una llamada telefónica.
- Cambiar al modo privado durante una llamada telefónica.

Girar:

- Gire a la izquierda y a la derecha para ajustar el volumen.



Volumn +



Volumn -





TRANSMISOR FM

1. Enchufe el transmisor FM en la toma del encendedor de su automóvil.
2. Ajuste el sistema FM en su automóvil a la frecuencia del transmisor FM. La frecuencia se muestra en la pantalla del transmisor y se puede modificar como se indicó anteriormente.
3. Inserte en el transmisor una tarjeta micro SD o disco USB que contenga archivos de audio (MP3 / WMA / WAV / FLAC). Inmediatamente, la música comenzará a reproducirse y se escuchará en el sistema de audio del automóvil. Presione las teclas laterales arriba / abajo en el transmisor para navegar entre canciones.

BLUETOOTH

1. Active la función Bluetooth en su teléfono. Busque dispositivos Bluetooth disponibles, identifique su transmisor FM y conéctese a él. Si se le solicita una contraseña, agregue "0000"
2. Si está en el modo de reproducción de música y está recibiendo una llamada

telefónica, el transmisor cambiará inmediatamente al modo de llamada telefónica. El audio se transmitirá al sistema de audio del automóvil..

- » Presiona el botón  para contestar la llamada
- » Presione de nuevo  para finalizar la llamada
- » Presione dos veces  volver a llamar al último número
- » Durante una llamada, presione prolongadamente  para cambiar a una conversación privada.
- » Cuando desee iniciar una llamada telefónica, marque el número en su teléfono móvil, pero una vez que la llamada esté conectada, puede usar el sistema manos libres del transmisor (a través del micrófono incorporado).

CARGADOR USB

Encienda el transmisor FM al encendedor del automóvil. Conecte el cable USB (no incluido) al transmisor y al dispositivo móvil a cargar. Puede usar ambos puertos USB (1A y 2.4A) del transmisor.

Nota: solo el puerto USB de la izquierda (5V 1A) tiene la función de reproducir archivos de audio.

BAJO

Cuando escuche música en la tarjeta micro SD, memoria USB o en el teléfono, presione el botón **b** en el transmisor para escuchar la música con un bajo más amplificado. Presione las teclas laterales arriba y abajo para ajustar los graves.

PRÉFACE

Cet émetteur FM Bluetooth diffuse de la musique et vous aide à passer et à répondre à des appels téléphoniques à l'aide du système FM de la voiture. Le microphone intégré offre une fonction mains libres. Grâce aux ports micro SD et USB, vous pouvez écouter votre musique préférée (MP3 / WMA / WAV / FLAC) directement sur le système FM de votre voiture. De plus, via les deux ports USB (5V / 1A et 5V / 2.4A), vous pouvez charger d'autres appareils mobiles. Le bouton Bass aide à amplifier les basses de la chanson en cours.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Version Bluetooth → 5.0

Protocole Bluetooth → AVRCP, HFP, A2DP

Gamme de fréquences → 87.5 - 108.0 MHz

Stabilité de fréquence → ± 10 ppm

Tension d'entrée → 12V / 24V

Distance de communication Bluetooth → jusqu'à 8 mètres

Format de musique → MP3/WMA/WAV/FLAC

Carte Micro SD, max. capacité prise en charge → 64 GB (la carte n'est pas incluse)

Tension de sortie USB → 5V/1A (USB 1) et 5V/3.4A (USB 2)

Taille d'affichage → 20 x 8 x 4 mm

La langue → Anglais

Matériel → ABS

Dimensions du produit → 43.2 x 38.7 x 85.3 mm

Poids → 34 grammes

LES FONCTIONS

- » Il transmet les appels téléphoniques de votre voiture au système FM de votre voiture
- » En appuyant sur un seul bouton, vous pouvez profiter de la musique basse.
- » Avec la fonction A2DP (Advanced Audio Distribution Profile), il facilite la diffusion audio depuis un appareil Bluetooth vers l'appareil FM de votre voiture.
- » Lorsque vous recevez un appel téléphonique, l'émetteur FM passe automatiquement du mode de lecture au mode mains libres.
- » Microphone intégré.
- » Double port USB (5V / 1A et 5V / 2.4A) pour charger des appareils mobiles

(iPod, iPhone, iPad, etc.)

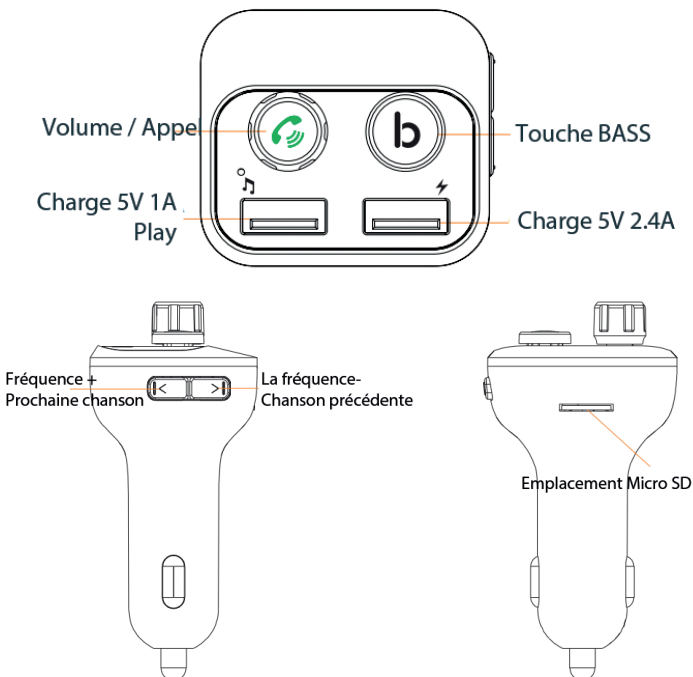
- » Il prend en charge le disque USB et la carte micro SD (max. 64 Go)
- » Alimentation de la prise allume-cigare de la voiture (12V / 24V)
- » 206 canaux dans la gamme 87,5 - 108 MHz
- » Affichage LED
- » Invites vocales en anglais
- » Protection contre les surintensités, les courts-circuits et les surchauffes

AVERTISSEMENTS

Nous vous recommandons de lire attentivement toutes les instructions et avertissements de ce manuel avant de mettre le produit en service. Une mauvaise utilisation de ce produit peut entraîner une défaillance de ce produit ou des appareils connectés.

- » N'utilisez pas le produit dans un environnement humide, à proximité de sources de chaleur ou sous la lumière directe du soleil.
- » N'ouvrez pas le boîtier du produit. En cas de panne, contactez le distributeur.

MODE DE FONCTIONNEMENT



Bouton  :

Pression courte:

- Répondre à un appel téléphonique
- Fin de l'appel téléphonique
- Pause et lecture en mode de lecture de musique

Appuyez deux fois sur:

- Rappeler le dernier numéro de téléphone

Appui long:

- Appuyez et maintenez jusqu'à ce que la fréquence clignote à l'écran, puis tournez le bouton vers la gauche et la droite pour changer la fréquence.
- Refuser un appel téléphonique.
- Passer en mode privé lors d'un appel téléphonique.

Tourner:

- Tournez à gauche et à droite pour régler le volume



Volume +



Volume -





TRANSMETTEUR FM

1. Branchez l'émetteur FM dans la prise allume-cigare de votre voiture.
2. Réglez le système FM de votre voiture sur la fréquence de l'émetteur FM. La fréquence est affichée sur l'écran de l'émetteur et peut être modifiée comme indiqué ci-dessus.
3. Insérez dans l'émetteur une carte micro SD ou un disque USB contenant des fichiers audio (MP3 / WMA / WAV / FLAC). Immédiatement, la musique commencera à jouer et elle sera entendue dans le système audio de la voiture. Appuyez sur les touches latérales haut / bas de l'émetteur pour parcourir les chansons.

BLUETOOTH

1. Activez la fonction Bluetooth sur votre téléphone. Recherchez les appareils Bluetooth disponibles, identifiez votre émetteur FM et connectez-vous à celui-ci. Si on vous demande un mot de passe, ajoutez «0000»
2. Si vous êtes en mode de lecture de musique et que vous recevez un appel téléphonique, l'émetteur passe immédiatement en mode appel téléphonique.

L'audio sera transmis au système audio de la voiture.

- » Appuie sur le bouton  pour répondre à l'appel
- » Appuyez à nouveau  pour mettre fin à l'appel
- » Appuyez deux fois  pour rappeler le dernier numéro
- » Pendant un appel, appuyez longuement sur  pour passer à une conversation privée.
- » Lorsque vous souhaitez démarrer un appel téléphonique, composez le numéro sur votre téléphone mobile, mais une fois l'appel connecté, vous pouvez utiliser le système mains libres de l'émetteur (via le microphone intégré).

CHARGEUR USB

Alimentez l'émetteur FM sur l'allume-cigare. Connectez le câble USB (non inclus) à l'émetteur et à l'appareil mobile à charger. Vous pouvez utiliser les deux ports USB (1A et 2.4A) de l'émetteur.

Remarque: Seul le port USB à gauche (5V 1A) a la fonction pour lire les fichiers audio.

MUSIQUE BASSE

Lorsque vous écoutez de la musique sur la carte micro SD, la clé USB ou sur le téléphone, appuyez sur le bouton **b** sur l'émetteur pour écouter la musique avec des basses plus amplifiées. Appuyez sur les touches latérales haut et bas pour régler les graves.

ELŐSZÓ

Ez a Bluetooth FM adó továbbítja a zenét, és segít a telefon hívásainak kezdeményezésében és fogadásában az autó FM rendszerén keresztül. A beépített mikrofon kihangosító funkciót nyújt. A micro SD és USB portokon keresztül hallgathatja kedvenc zenéjét (MP3 / WMA / WAV / FLAC) közvetlenül az autó FM rendszerén. A két USB porton (5V / 1A és 5V / 2.4A) keresztül más mobil eszközöket is tölthet. A Bass gomb segíti az aktuális dal basszuserősítését.

MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓ

Bluetooth verzió → 5.0

Bluetooth protokoll → AVRCP, HFP, A2DP

Frekvenciatartomány → 87,5–108,0 MHz

Frekvenciastabilitás → ± 10ppm

Bemeneti feszültség → 12V / 24V

Bluetooth kommunikációs távolság → legfeljebb 8 méter

Zene formátum → MP3 / WMA / WAV / FLAC

Micro SD kártya, max. támogatott kapacitás → 64 GB (a kártyát nem tartalmazza)

USB kimeneti feszültség → 5V / 1A (USB 1) és 5V / 3.4A (USB 2)

Kijelző mérete → 20 x 8 x 4 mm

Nyelv → angol

Anyag → ABS

Termék méretei → 43,2 x 38,7 x 85,3 mm

Súly → 34 gr

FUNKCIÓK

- » Telefonhívásokat továbbít az autójáról az autó FM-rendszerére
- » Egyetlen gomb megnyomásával élvezheti a basszusgitárt.
- » Az A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) funkcióval megkönnyíti a hang streamingjét egy Bluetooth eszköztől az autó FM készülékére.
- » Telefonhívás érkezésekor az FM adó automatikusan átkapcsol a lejátszás módból kihangosító módba.
- » Beépített mikrofon.
- » Kettős USB-port (5V / 1A és 5V / 2.4A) a mobil eszközök (iPod, iPhone, iPad stb.) Töltésére
- » Támogatja az USB lemezt és a micro SD kártyát (legfeljebb 64 GB)

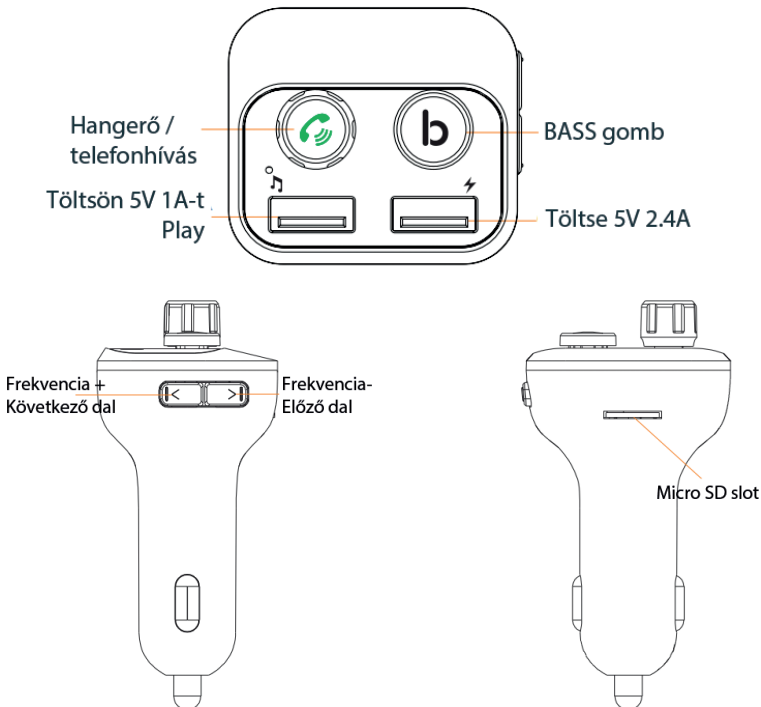
- » Tápegység az autó cigarettagyújtó aljzatából (12V / 24V)
- » 206 csatorna a 87,5–108 MHz frekvenciatartományban
- » LED kijelző
- » Hangutasítások angolul
- » Túláram, rövidzár és túlmelegedés elleni védelem

FIGYELMEZTETÉSEK

Javasoljuk, hogy a termék üzembe helyezése előtt figyelmesen olvassa el a kézikönyv összes utasítását és figyelmeztetését. A termék nem megfelelő használata a termék vagy a csatlakoztatott eszközök meghibásodásához vezethet.

- » Ne használja a terméket nedves környezetben, hőforrások közelében vagy közvetlen napfény alatt.
- » Ne nyissa ki a termék tokját. Hiba esetén forduljon a forgalmazóhoz.

ÜZEMMÓD



Gomb :**Röviden nyomja meg:**

- Telefonhívás fogadása
- A telefonhívás befejezése
- Szünet és lejátszás zenelejátszás módban

Dupla nyomás:

- Hívja újra az utolsó telefonszámot

Hosszan nyomja meg:

- Tartsa lenyomva, amíg a frekvencia villogni nem kezd a képernyőn, majd fordítsa el a gombot balra és jobbra a frekvencia megváltoztatásához.
- Hívás elutasítása.
- Hívás közben váltson privát üzemmódba.

Forog:

- Fordítsa balra és jobbra a hangerő beállításához



Volumn +







Volumn -

FM TRANSMITTER

1. Csatlakoztassa az FM adót az autó cigarettagyújtó aljzatához.
2. Állítsa be az autó FM rendszerét az FM adó frekvenciájához. A frekvencia megjelenik az adó képernyőjén, és a fentiek szerint módosítható.
3. Helyezzen az adóba egy micro SD-kártyát vagy USB-lemezt, amely audio fájlokat (MP3 / WMA / WAV / FLAC) tartalmaz. Azonnal a zene lejátszása megkezdődik, és az autó hangrendszerében hallható. Zeneszámok közötti böngészéshez nyomja meg az adó fel / le gombját.

BLUETOOTH

4. Kapcsolja be a telefon Bluetooth funkcióját. Keressen elérhető Bluetooth-eszközöket, azonosítsa az FM-adóját, és csatlakozzon hozzá. Ha jelszót kérnek, írja be a „0000”
5. Ha zenelejátszási módban van, és telefonhívást fogad, az adó azonnal átvált telefonhívás üzemmódra. A hangot továbbítják az autó audiorendszeréhez.

- » Nyomja meg a gombot  a hívás fogadására
- » Nyomja meg ismét  a hívás befejezéséhez
- » Nyomja meg kétszer  hogy újra hívja az utolsó számot
- » Hívás közben tartsa lenyomva a gombot  privát beszélgetésre váltáshoz.
- » Ha telefonhívást szeretne kezdeményezni, tárcsázza a számot a mobiltelefonján, de miután a hívás csatlakozik, használhatja az adó kihangosító rendszerét (a beépített mikrofonon keresztül).

USB TÖLTŐ

Tápellátás az FM adóhoz az öngyűjtőhöz. Csatlakoztassa az USB kábelt (nem tartozék) az adóhoz és a feltöltendő mobil eszközhöz. Használhatja az adó mindkét USB-portját (1A és 2.4A).

Megjegyzés: Csak a bal oldali USB-port (5V1A) rendelkezik audio fájlok lejátszásának funkciójával.

BASSZUSZENE

Amikor zenét hallgat a micro SD-kártyán, az USB-meghajtón vagy a telefonon, nyomja meg a gombot **b** az adókészüléken, hogy zenét hallgasson egy erősebb basszussal. A mély hang beállításához nyomja meg a fel és a le gombot.

INTRODUZIONE

Questo modulatore FM Bluetooth riproduce musica in streaming e ti aiuta a effettuare e rispondere alle telefonate utilizzando il dispositivo FM dell'auto. Il microfono incorporato offre la funzione vivavoce. Con le porte micro SD e USB puoi ascoltare la tua musica preferita (MP3 / WMA / WAV / FLAC) direttamente sul dispositivo FM della tua auto. Inoltre, attraverso le due porte USB con un'uscita massima di 3,4A, puoi caricare altri dispositivi mobili. Il pulsante Bass aiuta ad amplificare il basso del brano corrente.

SPECIFICHE TECNICHE

Versione Bluetooth → 5.0

Protocollo Bluetooth → AVRCP, HFP, A2DP

Gamma di frequenza → 87,5 - 108,0 MHz

Stabilità di frequenza → ± 10 ppm

Tensione di alimentazione → 12V / 24V

Distanza di comunicazione Bluetooth → fino a 8 metri

Formati supportati → MP3 / WMA / WAV / FLAC

Capacità massima scheda micro SD → 64 GB (scheda non inclusa)

Tensione di uscita USB → 5 V / 1 A (USB 1) e 5 V / 3,4 A (USB 2)

Dimensioni dello schermo → 20 x 8 x 4 mm

Lingua → Inglese

Materiale → ABS

Dimensioni del prodotto → 43,2 x 38,7 x 85,3 mm

Peso → 34 grammi

FUNZIONI

- » Trasmetti le telefonate dalla tua auto al dispositivo FM della tua auto
- » Premendo un solo pulsante è possibile amplificare i bassi del brano corrente.
- » Con la funzione A2DP (Advanced Audio Distribution Profile), facilita lo streaming audio da un dispositivo Bluetooth al dispositivo FM della tua auto.
- » Quando si riceve una chiamata, il modulatore passa automaticamente dalla modalità di riproduzione alla modalità di risposta alle chiamate in vivavoce.
- » Microfono incorporato
- » Doppia porta USB (5 V / 1 A e 5 V / 2,4 A) per la ricarica di dispositivi mobili (iPod, iPhone, iPad, ecc.)
- » Supporta conecate disk USB si card micro SD (max. 64 GB)

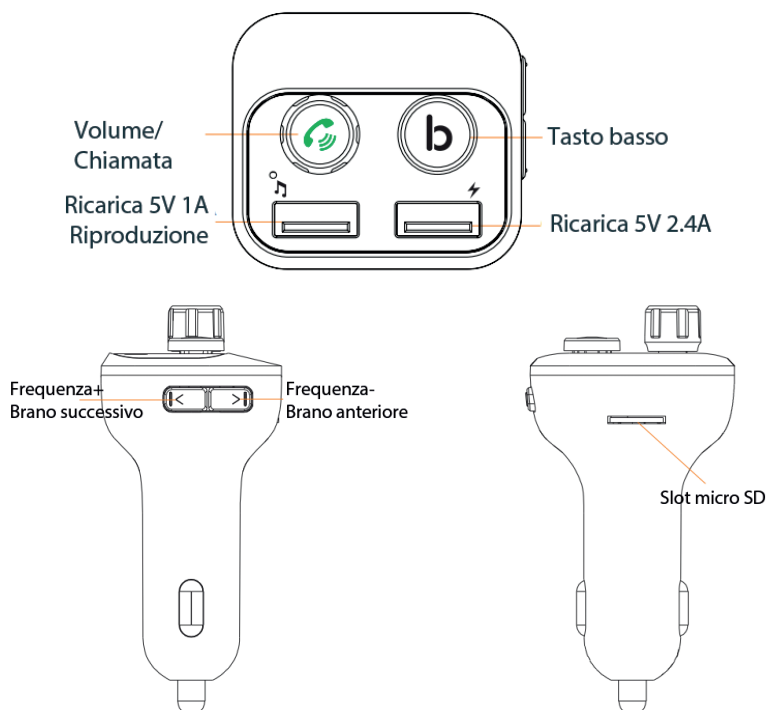
- » Alimentazione dalla presa accendisigari dell'auto (12V / 24V)
- » 206 canali nella gamma 87,5 - 108 MHz
- » Display a LED
- » Indicazioni vocali in inglese
- » Protezione da sovracorrente, corto circuito e surriscaldamento

AVVERTENZE

Si consiglia di leggere attentamente tutte le istruzioni e le avvertenze contenute in questo manuale prima di mettere in funzione il prodotto. L'uso improprio di questo prodotto può causare guasti al prodotto e ai dispositivi collegati.

- » Non utilizzare il prodotto in un ambiente umido, vicino a fonti di calore o alla luce diretta del sole.
- » Non disimballare la custodia del prodotto. In caso di guasto, contattare il distributore.

MODALITÀ OPERATIVA



Tasto  :

Pressione breve:

- Rispondi a una telefonata
- Termina una chiamata
- Pausa e riproduzione nella modalità di riproduzione musicale

Pressione doppia:

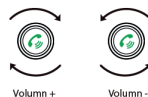
- Ricomporre l'ultimo numero

Pressione lunga:

- Tenere premuto finché la frequenza non lampeggia sullo schermo, quindi ruotare la manopola a sinistra e a destra per cambiare la frequenza.
- Rifiuta una chiamata.
- Passa alla modalità **privata** durante una telefonata.

Rotazione:

- Girare a sinistra e a destra per regolare il volume







FM TRANSMITTER

1. Collega il modulatore FM alla presa accendisigari della tua auto.
2. Regola il dispositivo FM in auto sulla frequenza del modulatore FM. La frequenza viene visualizzata sullo schermo del modulatore e può essere modificata come indicato sopra.
3. Inserire nel modulatore una scheda micro SD o una chiavetta USB che contiene file audio (MP3 / WMA / WAV / FLAC) . Immediatamente, inizierà la riproduzione della musica che verrà ascoltata nel sistema audio dell'auto. Premere i tasti laterali su / giù sul modulatore per passare da una canzone all'altra.

BLUETOOTH

1. Attiva la funzione Bluetooth sul telefono, cerca i dispositivi Bluetooth disponibili, identifica il tuo modulatore FM e connettiti ad esso. Se viene richiesta una password, aggiungere "0000"

2. Se si è in modalità di riproduzione musicale e si riceve una telefonata, il modulatore passerà immediatamente alla modalità di chiamata. L'audio verrà trasmesso attraverso il dispositivo FM della tua auto con il quale il modulatore è sincronizzato con il sistema audio dell'auto.
- » Premi il pulsante  sul modulatore per rispondere alla chiamata
 - » Premi di nuovo  per terminare la chiamata
 - » Premere due volte  per ricomporre l'ultimo numero
 - » Durante la chiamata, tenere premuto  per passare alla modalità privata.
 - » Quando vuoi iniziare una telefonata, componi il numero sul tuo cellulare, ma una volta connessa la chiamata, puoi usare il sistema vivavoce del modulatore (tramite il microfono incorporato).

RICARICA DEI DISPOSITIVI MOBILI

Alimenta il modulatore FM all'accendino dell'auto. Collegare il cavo USB (non incluso) al modulatore e al dispositivo mobile da caricare. È possibile utilizzare entrambe le porte USB (1A e 2.4A) del modulatore.

Nota: solo la porta USB a sinistra (5V 1A) ha la funzione di riprodurre file audio.

IL BASS

Quando si ascolta la musica sulla scheda micro SD, sulla chiavetta USB o sul telefono, premere il pulsante **b** dal modulatore per ascoltare la musica con un basso più pronunciato. Premere i tasti su e giù per regolare i bassi.

WSTĘP

Ten modulator FM odtwarza muzykę przesyłaną strumieniowo i pomaga nawiązywać i odbierać połączenia telefoniczne za pomocą samochodowego urządzenia FM. Wbudowany mikrofon zapewnia funkcję głośnomówiącą. Dzięki portom micro SD i USB możesz słuchać ulubionej muzyki (MP3 / WMA / WAV / FLAC) bezpośrednio na urządzeniu FM w samochodzie, a także przez dwa porty USB o maksymalnej mocy 3,4A, możesz ładować inne urządzenia mobilne. Przycisk Bass pomaga wzmocnić basy bieżącego utworu.

SPECYFIKACJE TECHNICZNE

Wersja Bluetooth → 5.0

Protokół Bluetooth → AVRCP, HFP, A2DP

Zakres częstotliwości → 87,5 - 108,0 MHz

Stabilność częstotliwości → ± 10 ppm

Napięcie zasilania → 12 V / 24 V.

Odległość komunikacji Bluetooth → do 8 metrów

Obsługiwane formaty → MP3 / WMA / WAV / FLAC

Maksymalna pojemność karty micro SD → 64 GB (karta nie wchodzi w skład zestawu)

Napięcie wyjściowe USB → 5 V / 1 A (USB 1) i 5 V / 3,4 A (USB 2)

Rozmiar ekranu → 20 x 8 x 4 mm

Język → angielski

Materiał → ABS

Wymiary produktu → 43,2 x 38,7 x 85,3 mm

Waga → 34 gramów

FUNKCJE

- » Przesyłaj połączenia telefoniczne z samochodu na urządzenie FM samochodu
- » Naciskając jeden przycisk, możesz wzmocnić basy bieżącego utworu.
- » Dzięki funkcji A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) ułatwia strumieniowe przesyłanie dźwięku z urządzenia Bluetooth do urządzenia FM w samochodzie.
- » Po odebraniu połączenia modulator automatycznie przełącza się z trybu odtwarzania na tryb odbierania połączeń w trybie głośnomówiącym.
- » Wbudowany mikrofon.
- » Podwójny port USB (5 V / 1 A i 5 V / 2,4 A) do ładowania urządzeń mobilnych

(iPod, iPhone, iPad itp.)

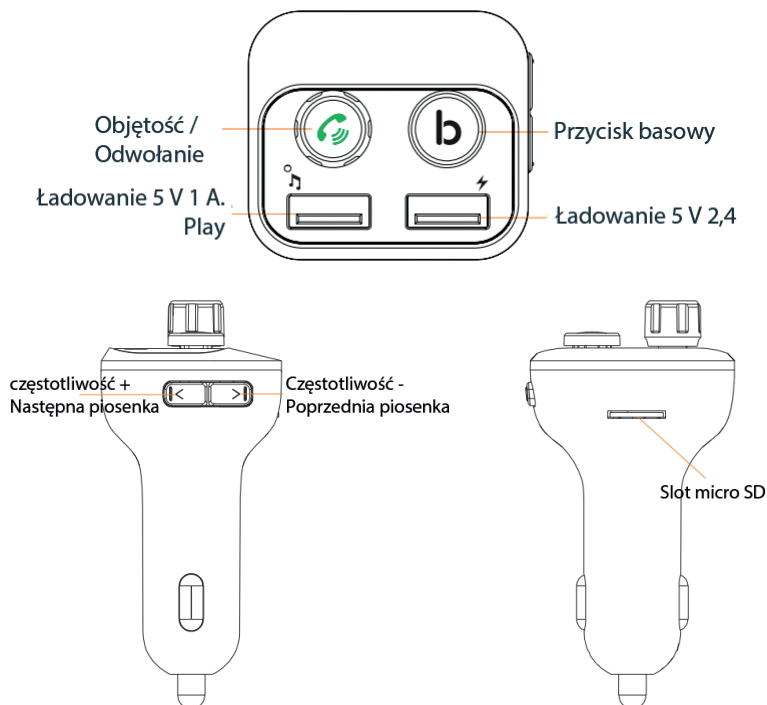
- » Obsługuje podłączony dysk USB i kartę micro SD (maks. 64 GB)
- » Zasilanie z gniazda zapalniczki samochodowej (12V / 24V)
- » 206 kanałów w zakresie 87,5 - 108 MHz
- » Wyświetlacz LED
- » Wskazówki głosowe w języku angielskim
- » Zabezpieczenie nadprądowe, zwarcie i przegrzanie

OSTRZEŻENIA

Zalecamy uważne przeczytanie wszystkich instrukcji i ostrzeżeń zawartych w niniejszej instrukcji przed uruchomieniem produktu. Niewłaściwe użytkowanie tego produktu może spowodować awarię tego produktu i podłączonych urządzeń.

- » Nie używaj produktu w wilgotnym otoczeniu, w pobliżu źródeł ciepła lub w bezpośrednim świetle słonecznym.
- » Nie rozpakowuj skrzynki produktu. W przypadku awarii skontaktuj się z dystrybutorem.

TRYB PRACY



Klucz  :

Krótkie naciśnięcie:

- Odbierz połączenie telefoniczne
- Zakończ połączenie telefoniczne
- Pauza i odtwarzanie w trybie odtwarzania muzyki

Kliknij dwukrotnie:

- Wybierz ponownie ostatni numer

Długie naciśnięcie:

- Naciśnij i przytrzymaj, aż częstotliwość zacznie migać na ekranie, a następnie obróć pokrętkę w lewo i prawo, aby zmienić częstotliwość.
- Odrzuć połączenie.
- Przełącz na tryb prywatny podczas połączenia telefonicznego.

Spin:

- Skręć w lewo i prawo, aby wyregulować głośność



Volume +



Volume -





FM TRANSMITTER

1. Podłącz modulator FM do gniazda zapalniczki w samochodzie.
2. Dostosuj urządzenie FM w samochodzie do częstotliwości modulatora FM. Częstotliwość jest wyświetlana na ekranie modulatora i może być modyfikowana jak wskazano powyżej.
3. Włóż kartę micro SD lub pamięć USB do modulatora zawierającego pliki audio (MP3 / WMA / WAV / FLAC). Natychmiast rozpocznie się odtwarzanie muzyki, która będzie słyszana w samochodowym systemie audio. Naciskaj klawisze góra / dół modulatora, aby przełączać między utworami.

BLUETOOTH

4. Włącz funkcję Bluetooth w telefonie. Wyszukaj dostępne urządzenia Bluetooth, zidentyfikuj modulator FM i połącz się z nim. Jeśli pojawi się monit o hasło, dodaj „0000”
5. Jeśli jesteś w trybie odtwarzania muzyki i odbierzesz połączenie telefoniczne,

modulator natychmiast przełączy się w tryb połączenia. Dźwięk będzie przesyłany przez urządzenie FM samochodu, z którym modulator jest zsynchronizowany z samochodowym systemem audio.

- » Naciśnij przycisk  na modulatorze, aby odebrać połączenie
- » Kliknij ponownie  aby zakończyć połączenie
- » Naciśnij dwa razy  aby ponownie wybrać ostatni numer
- » Podczas połączenia naciśnij i przytrzymaj  aby przejść do trybu prywatnego.
- » Aby rozpocząć połączenie telefoniczne, wybierz numer telefonu komórkowego, ale po nawiązaniu połączenia możesz korzystać z zestawu głośnomówiącego modulatora (za pośrednictwem wbudowanego mikrofonu).

FUNKCJA ŁADOWANIA URZĄDZENIA MOBILNEGO

Podłącz modulator FM do zapalniczki samochodowej. Podłącz kabel USB (brak w zestawie) do modulatora i ładowanego urządzenia mobilnego. Możesz użyć obu portów USB (1A i 2.4A) modulatora.

***Uwaga:** Tylko port USB po lewej stronie (5 V 1 A) ma funkcję odtwarzania plików audio.*

FUNKCJA BASU

Podczas słuchania muzyki z karty micro SD, pamięci USB lub telefonu naciśnij przycisk **b** z modulatora, aby słuchać muzyki z wyraźniejszym basem. Naciśnij klawisze góra i dół, aby wyregulować basy.

INTRODUCERE

Acest modulator FM cu Bluetooth reda muzica prin streaming si va ajuta sa efectuati si sa preluati apeluri telefonice cu ajutorul dispozitivul FM al masinii. Microfonul incorporat ii asigura functia hands-free (maini libere). Prin porturile micro SD si USB puteti asculta muzica preferata (MP3/WMA/WAV/FLAC) direct pe dispozitivul FM al masinii dvs. De asemenea, prin cele doua porturi USB cu o iesire maxima de 3.4A, puteti incarca alte dispozitive mobile. Butonul Bass ajuta la amplificarea bass-ului melodiei curente.

SPECIFICATII TEHNICE

Versiune Bluetooth → 5.0

Protocol Bluetooth → AVRCP, HFP, A2DP

Interval frecventa → 87.5 - 108.0 MHz

Stabilitate frecventa → ±10ppm

Tensiune de alimentare → 12V / 24V

Distanta de comunicare Bluetooth → pana la 8 metri

Formate suportate → MP3/WMA/WAV/FLAC

Capacitate maxima card micro SD → 64 GB (cardul nu este inclus)

Tensiune de iesire pe USB → 5V/1A (USB 1) si 5V/3.4A (USB 2)

Dimensiune ecran → 20 x 8 x 4 mm

Limba → engleza

Material → ABS

Dimensiuni produs → 43.2 x 38.7 x 85.3 mm

Greutate → 34 grame

FUNCTII

- » Transmite apelurile telefonice de pe telefonul mobil pe dispozitivul FM al masinii dvs.
- » Prin apasarea unui singur buton puteti amplifica bass-ul melodiei curente.
- » Prin functia A2DP (*Advanced Audio Distribution Profile*) faciliteaza streaming-ul audio de pe un dispozitiv Bluetooth pe dispozitivul FM al masinii dvs.
- » Cand primiti un apel telefonic, modulatorul trece automat de pe modul de redare muzica pe preluare apel in mod hands-free.
- » Microfon incorporat.
- » Port USB dual (5V/1A si 5V/2.4A) pentru incarcarea dispozitivelor mobile (iPod, iPhone, iPad etc.)

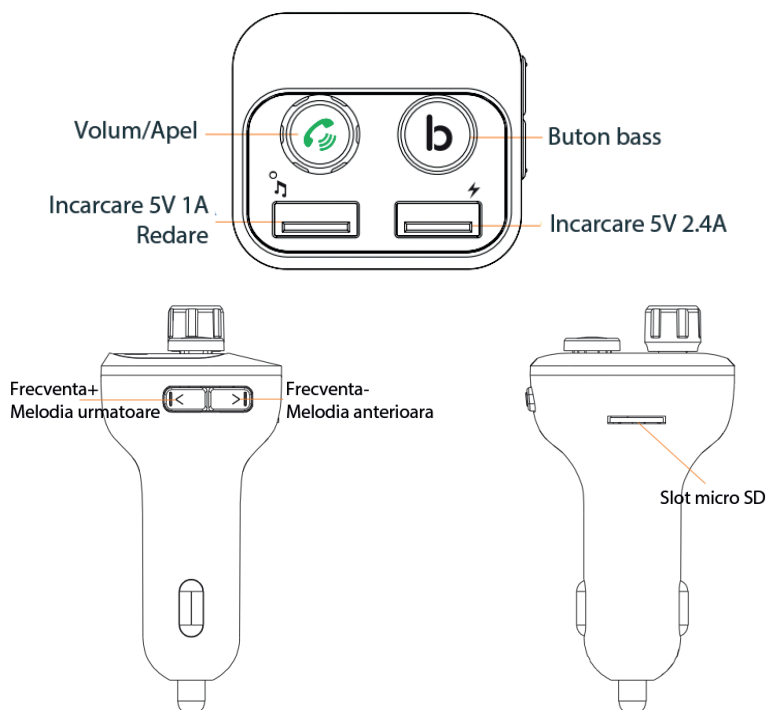
- » Suporta conectate disk USB si card micro SD (max. 64 GB)
- » Alimentare de la mufa de bricheta din masina (12V / 24V)
- » 206 canale in intervalul 87.5 - 108 MHz
- » Ecran LED
- » Indicatii vocale in limba engleza
- » Protectie la supracurent, scurtcircuit si supraincalzire

ATENTIONARI

Va recomandam sa cititi cu atentie toate instructiunile si atentionarile din acest manual, inainte de a pune in functiune produsul. Folosirea necorespunzatoare a acestui produs poate duce la defectarea lui si a dispozitivelor conectate.

- » Nu folositi produsul intr-un mediu umed, in apropierea surselor de caldura sau sub bataia directa a soarelui
- » Nu desfaceti carcasa produsului. In caz de defectiune, contactati distribuitorul.

MOD DE OPERARE



Tasta  :

Apasare scurta:

- Preluare un apel telefonic
- Incheiere un apel telefonic
- Pauza si Play in modul redare muzica

Apasare dubla:

- Reapelare ultimul numar

Apasare lunga:

- Tineti apasat pana clipeste frecventa pe ecran, apoi rotiti butonul spre stanga si spre dreapta pentru a schimba frecventa.
- Respingeti un apel.
- Schimbati pe modul **privat** in timpul unei convorbiri telefonice.

Rotire:

- Rotiti spre stanga si spre dreapta pentru a regla volumul



Volumn +



Volumn -





FUNCȚIA FM TRANSMITTER

1. Conectati modulatorul FM in mufa de bricheta a masinii dvs.
2. Reglati dispozitivul FM din masina dvs. pe frecventa modulatorului FM. Frecventa este afisata pe ecranul modulatorului si poate fi modificata conform indicatiilor de mai sus.
3. Introduceti in modulator un card micro SD sau un stick USB care sa contina fisiere audio (MP3/WMA/WAV/FLAC). Imediat, va porni redarea muzicii care se va auzi in sistemul audio al masinii. Apasati tastele laterale sus/jos de pe modulator pentru a trece de la o melodie la alta.

FUNCȚIA BLUETOOTH

1. Activati functia Bluetooth pe telefonul dvs. Cautati dispozitivele Bluetooth disponibile, identificati modulatorul dvs. FM si conectati-va la el. Daca vi se cere parola, adaugati "0000"
2. Daca va aflati in modul de redare muzica si primiti un apel telefonic, modulatorul

va trece imediat pe modul apel. Audio va fi transmis prin dispozitivul FM al masinii dvs. cu care este sincronizat modulatorul, catre sistemul audio al masinii.

- » Apasati butonul  pe modulator pentru a prelua apelul
- » Apasati din nou  pentru a termina apelul
- » Apasati de doua ori  pentru a reapela ultimul numar
- » In timpul convorbirii, apasati lung  pentru a trece pe modul privat.
- » Cand vreti sa initiati un apel telefonic, formati numarul pe telefonul mobil, dar odata apelul conectat, puteti folosi sistemul hands-free al modulatorului (prin microfonul incorporat)

FUNCTIA INCARCARE DISPOZITIVE MOBILE

Alimentati modulatorul FM la bricheta masinii. Conectati cablul USB (nu este inclus) in modulator si in dispozitivul mobil ce trebuie incarcat. Puteti folosi ambele porturi USB (1A si 2.4A) ale modulatorului.

Nota: Doar portul USB din partea stanga (5V 1A) are si functia de redare fisiere audio.

FUNCTIA BASS

Cand ascultati muzica de pe cardul micro SD, stick USB sau din telefon apasati butonul **b** de pe modulator pentru a asculta muzica cu un bass mai pronuntat. Apasati tastele laterale sus si jos pentru a regla bass-ul.

EN:**EU Simplified Declaration of Conformity**

SC ONLINESHOP SRL declares that **FM Transmitter model PNI Valentine F250** complies with the Directive EMC 2014/30/EU and RED 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following Internet address:

<https://www.mypni.eu/products/6989/download/certifications>

DE:**Vereinfachte EU- Konformitätserklärung**

SC ONLINESHOP SRL erklärt, dass das **FM-Sender Model PNI Valentine F250** der Richtlinie EMC 2014/30/EU und RED 2014/53/EU entspricht. Sie finden den ganzen Text der EU-Konformitätserklärung an der folgenden Internetadresse:

<https://www.mypni.eu/products/6989/download/certifications>

ES:**Declaración UE de conformidad simplificada**

SC ONLINESHOP SRL declara que el **Transmisor FM modelo PNI Valentine F250** cumple con la Directiva EMC 2014/30/EU y la Directiva RED 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

<https://www.mypni.eu/products/6989/download/certifications>

FR**Déclaration de conformité simplifiée de l'UE**

SC ONLINESHOP SRL déclare que **Transmetteur FM modèle PNI Valentine F250** est conforme à la directive EMC 2014/30/EU et RED 2014/53/EU. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante:

<https://www.mypni.eu/products/6989/download/certifications>

HU:**Egyszerűsített EU Megfelelési Közlemény**

SC ONLINESHOP SRL kijelenti azt, hogy a **FM adó típus PNI Valentine F250** megfelel az EMC 2014/30/EU és RED 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfeleléségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el:

<https://www.mypni.eu/products/6989/download/certifications>

IT:**Dichiarazione UE di conformità semplificata**

SC ONLINESHOP SRL dichiara che il **Trasmettitore FM modello PNI Valentine F250** è conforme alla direttiva EMC 2014/30/EU e alla direttiva RED 2014/53/EU. Il testo completo della dichiarazione di conformità europea è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<https://www.mypni.eu/products/6989/download/certifications>

PL:**Uproszczona deklaracja zgodności UE**

SC ONLINESHOP SRL oświadcza, że **Nadajnik FM model PNI Valentine F250** jest zgodny z dyrektywą EMC 2014/30/EU i RED 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności UE dostępny jest pod następującym adresem internetowym:

<https://www.mypni.eu/products/6989/download/certifications>

RO:**Declaratie UE de conformitate simplificata**

SC ONLINESHOP SRL declara ca **Modulator FM PNI model Valentine F250** este in conformitate cu Directiva EMC 2014/30/EU si Directiva RED 2014/53/EU. Textul integral al declaratiei UE de conformitate este disponibil la urmatoarea adresa de internet:

<https://www.mypni.eu/products/6989/download/certifications>

